

## Ihre Spende ist wertvoll

Namhafte Organisationen und viele private Spender ermöglichen unsere Tätigkeit. Wir freuen uns, wenn auch Sie dabei sind!

Alle Informationen auf [www.arttherapie.org](http://www.arttherapie.org)

Titelbild: Forschung über sehr frühgeborene Kinder, HUG ©craigbutler

### PARTNERSPITÄLER UND PATHOLOGIEN

**AARAU Kantonsspital** • Musiktherapie auf der Kinderonkologie und Neonatologie

**BASEL Universitäts-Kinderspital beider Basel** • Musiktherapie auf der Onkologie und Neonatologie sowie für Kinder mit akuten, chronischen und psychosomatischen Erkrankungen  
**Universitätsspital Basel, Frauenklinik** • Musiktherapie auf der Schwangerenabteilung, Risikoschwangerschaften

**BERN Universitätsklinik für Kinderheilkunde, Inselspital** • Musiktherapie auf der Neonatologie-Abteilung

**CHUR Kantonsspital Graubünden** • Musiktherapie für Kinder mit akuten, chronischen und psychosomatischen Erkrankungen

**FREIBURG Hôpital cantonal** • Musiktherapie auf der Neonatologie und für Kinder mit akuten, chronischen und psychosomatischen Erkrankungen

**GENF Hôpitaux Universitaires** • Kunsttherapie für Jugendliche mit Essstörungen

**LAUSANNE Centre Hospitalier Universitaire Vaudois** • Musik-/Kunsttherapie auf der psychiatrischen Abteilung für Kinder und Jugendliche

**LUZERN Kantonsspital** • Musiktherapie auf der Neonatologie und für Kinder mit akuten, chronischen und psychosomatischen Erkrankungen, Risikoschwangerschaften

**LUGANO Ospedale regionale, sede Civico** • Kunsttherapie für Kinder und Jugendliche mit Essstörungen, psychische Krankheiten

**ST. GALLEN Ostschweizer Kinderspital** • Kunst-/Musiktherapie auf der Neonatologie, Onkologie und Pädiatrie

**WINTERTHUR Kantonsspital, Sozialpädiatrisches Zentrum** • Kunst-/Musiktherapie für Jugendliche mit Verhaltens-/Essstörungen

**ZÜRICH Universitäts-Kinderspital** • Kunst-/Musiktherapie auf der Intensivstation, Onkologie, Kardiologie und Neonatologie

**ZOLLIKERBERG ZH SPITAL** • Musiktherapie auf der Neonatologie-Abteilung

**EHEMALIGE PARTNER Kantonsspital Baden • Kantonsspital St. Gallen** • Die Kosten werden von den Spitälern selber getragen.

## Die Stiftung in Zahlen

IM 2021

14

Spitäler



22

Therapeut\*innen



16

Programme



2'300

Patient\*innen



9'300

Therapiesitzungen



6'500

Stunden



SEIT 2008

27'800

Patient\*innen

92'200

Therapiesitzungen

72'700

Stunden

### Die Fondation ART-THERAPIE

**Stiftungsrat:** Charlotte Leber, Gründerin und Präsidentin • Daniel Frutig, Vizepräsident

**Mitglieder:** Dr. med. Kurt Albermann • Ursula Bonhage • Prof. Dr. med. Bernard Frey • Patrick Voegeli

**Revisionsstelle:** Consultive Revisions AG

**Mitglied von ProFonds,** Dachverband gemeinnütziger Stiftungen der Schweiz

### Jede Spende hilft heilen!

Die Fondation ART-THERAPIE ist als gemeinnützig anerkannt, Ihre Spende ist steuerlich abzugsfähig. Für Beträge ab CHF 50.- erhalten Sie eine Spendenbestätigung.

**PostFinance:** 12-731551-9, IBAN CH29 0900 0000 1273 1551 9  
**Bank:** CREDIT SUISSE, IBAN CH 190483 5148 9262 1100 0



Kreativität  
hilft heilen

FONDATION ART-THERAPIE

11, rue de Beaumont • CH-1206 Genève  
info@arttherapie.org • T +41 78 838 24 26

[www.arttherapie.org](http://www.arttherapie.org)   

## Kunst- und Musiktherapie: Auf dem Weg zur Genesung

Für schwer kranke Kinder und Jugendliche ist der Spitalaufenthalt ein einschneidendes Erlebnis. Kunst- und Musiktherapie holen die jungen Patient\*innen dort ab, wo Medikamente oder Spritzen sie nicht erreichen. **Diese Programme geniessen in medizinischen Kreisen zunehmend Anerkennung**, vermehrt setzen Ärzt\*innen auf die wirksamen, nicht invasiven Therapien.

Während den Sitzungen gelingt es den Patient\*innen auszudrücken, was sie nicht in Worte fassen können. Diese Therapien wirken langfristig, sie ermöglichen eine **signifikante Verbesserung bei Angstzuständen und Depressionen**, akuten und post-traumatischen Stress-Symptomen. **Zudem tragen sie zum besseren Verständnis der Krankheitsursachen durch das medizinische Team bei.**

Mehr Informationen über die in unseren Programmen behandelten Pathologien finden Sie auf unserer Webseite [www.arttherapie.org/therapien](http://www.arttherapie.org/therapien)

## Ihre Spende ist wichtig und ermöglicht:

- Kunst- und Musiktherapien und damit hochwertige Pflege für möglichst viele schwer kranke oder verunfallte Neugeborene, Kinder und Jugendliche in unseren Partnerspitälern.
- die Unterstützung von wissenschaftlichen Studien und Forschungsprojekten zu Kunst- und Musiktherapie.

## Wir zählen auf Ihre Unterstützung!

**Die Fondation ART-THERAPIE finanziert Kunst- und Musiktherapieprogramme, weil die Spitäler noch nicht in der Lage sind, die Kosten vollständig zu tragen.**

Mit **CHF 30** ermöglichen Sie die Beschaffung von Material für die Kunst- und Musiktherapie.

Mit **CHF 60** schenken Sie einem kranken Kind 30 Minuten Kunst- oder Musiktherapie.

Mit **CHF 120** erhält ein krankes Kind eine Therapiesitzung von 60 Minuten.

## Kunst- und Musiktherapie



Kunst- und Musiktherapie stärken die Ressourcen und persönlichen Fähigkeiten der jungen Patient\*innen. Die gewonnenen Erfahrungen helfen ihnen, ihr Potential zu entdecken, ihr Vertrauen in sich selbst und in die Zukunft wiederzufinden.

## Forschung

Die Fondation ART-THERAPIE unterstützt wissenschaftliche Forschung im Bereich der Kunst- und Musiktherapie. So war die Stiftung an einer Studie des Genfer Universitätsspitals (HUG) beteiligt, das die Wirkung von Musiktherapie auf die Gehirnentwicklung von extrem Frühgeborenen untersucht.

Seit 2021 unterstützt die Fondation ein Forschungsprojekt am Universitätsspital Lausanne (CHUV), das die positive Wirkung einer Klangstimulation mit 40 Hertz auf psychisch gefährdete jugendlichen Patient\*innen untersucht um eine Psychose vorzubeugen, die in Schizophrenie münden kann.



**ART-THERAPIE**  
Fondation | Stiftung | Fondazione

## Erfahrungen



«Während Wochen durften wir unsere Tochter nicht in den Arm nehmen. Mit Musiktherapie konnten wir ihr trotz allem Nähe und Sicherheit vermitteln. Die Behandlung mit dem Monochord war wie ein warmer, schützender Mantel, der unsere Familie umhüllte und alle unangenehmen Geräusche fernhielt. Oft beruhigten sich ihre Atmung und ihr Puls während den Klängen der Musik. Wir sind für diese Begleitung zutiefst dankbar.

Eltern eines 7jährigen Mädchens auf der Intensivstation des Kinderspitals Zürich

«Kreativität ist ein ausgesprochen wirksames Mittel, um dem Leben einen Sinn zu geben.

Prof. dr. Alain Golay, ehemaliger Chefarzt am Universitätsspital Genf (HUG)

«Kunsttherapie schafft einen Raum, in dem es kein Urteil, keine Bewertung gibt. Es geht nicht um eine Diagnose, sondern um die Chance für das Kind, Kompetenzen und Ressourcen zu entwickeln und dies ist an sich bereits heilsam.

Naomi Middelmann, Kunsttherapeutin, SUPEA, Universitätsspital Lausanne (CHUV)

▼▼▼ Vor der Einzahlung abzutrennen / A détacher avant le versement / Da staccare prima del versamento ▼▼▼

### Récépissé

Compte / Payable à  
CH29 0900 0000 1273 1551 9  
Fondation ART-THERAPIE  
Rue de Beaumont 11  
1206 Genève

Payable par (nom/adresse)

Monnaie  
CHF

Monnaie  
CHF

### Section paiement



Compte / Payable à  
CH29 0900 0000 1273 1551 9  
Fondation ART-THERAPIE  
Rue de Beaumont 11  
1206 Genève

Informations additionnelles  
Spende/don/donazione

Payable par (nom/adresse)

Point de dépôt